



# Руководство по эксплуатации

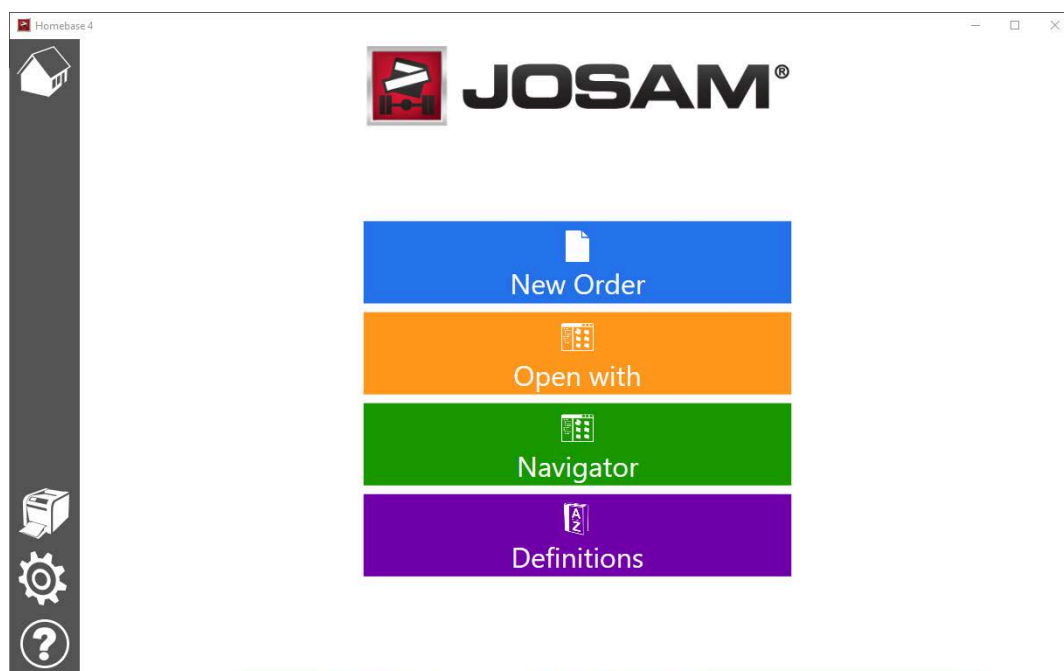
## Tire Manager

# Содержание

|  |    |
|--|----|
| 1 Настройки программы .....                  | 3  |
| 1.1 Подключение .....                        | 4  |
| 1.2 Процесс измерения .....                  | 5  |
| 1.3 Проверка калибровки .....                | 6  |
| 2 Настройки оборудования .....               | 9  |
| 3 Создание наряда .....                      | 10 |
| 4 Измерение .....                            | 14 |
| 4.1 Ручное измерение .....                   | 16 |
| 4.2 Измерение подключённым устройством ..... | 17 |
| 4.2.1 Сканирование одного колеса .....       | 17 |
| 4.2.2 Сканирование автомобиля .....          | 20 |
| 5 Сообщения об ошибках и индикаторы .....    | 24 |

# 1 Настройки программы

В данном руководстве описаны только вопросы, относящиеся к плагину Менеджер шин (Tire manager). Общие настройки смотрите в руководстве Homebase 4 (Т 194).



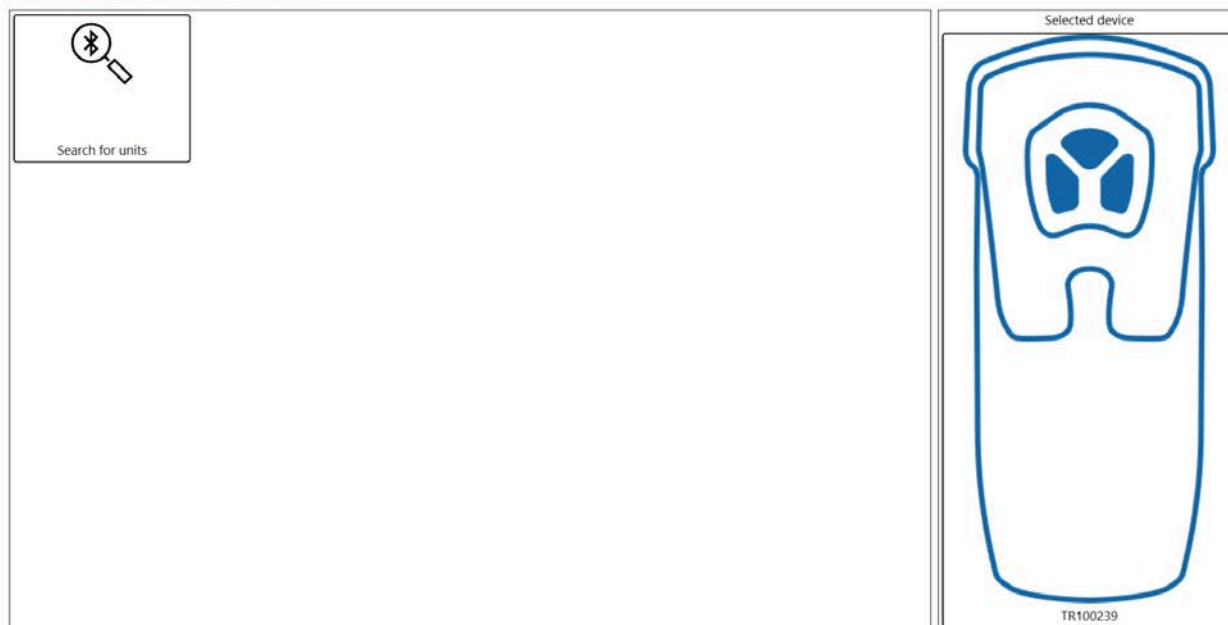
Нажмите **[Settings] (Настройки)** для вызова настроек программы. Перед первым использованием системы необходимо зайти в настройки и настроить параметры программы. Эти настройки будут сохранены в программе.



## 1.1 Подключение

Для вызова окна связи выберите «Tire Management» и «Communication» в верхней панели меню.

Units Laser System Camera System **Tire Management** Customization Licenses About  
**Communication** Workflow Calibration



В левой части экрана отображаются все доступные устройства, которые можно использовать.



Если доступных устройств не видно, убедитесь в том, что устройства, которые хочется использовать, включены. Затем нажмите **[Search for units]** и подождите, пока устройства не появятся в списке доступных устройств (в некоторых случаях может потребоваться повторение операции).

После появления устройств, выберите то, которое планируется использовать. После этого устройства переместятся в правую часть экрана, и программа попытается подключиться к ним.

Об успешном подключении будет свидетельствовать изменение цвета на синий и двойной звуковой

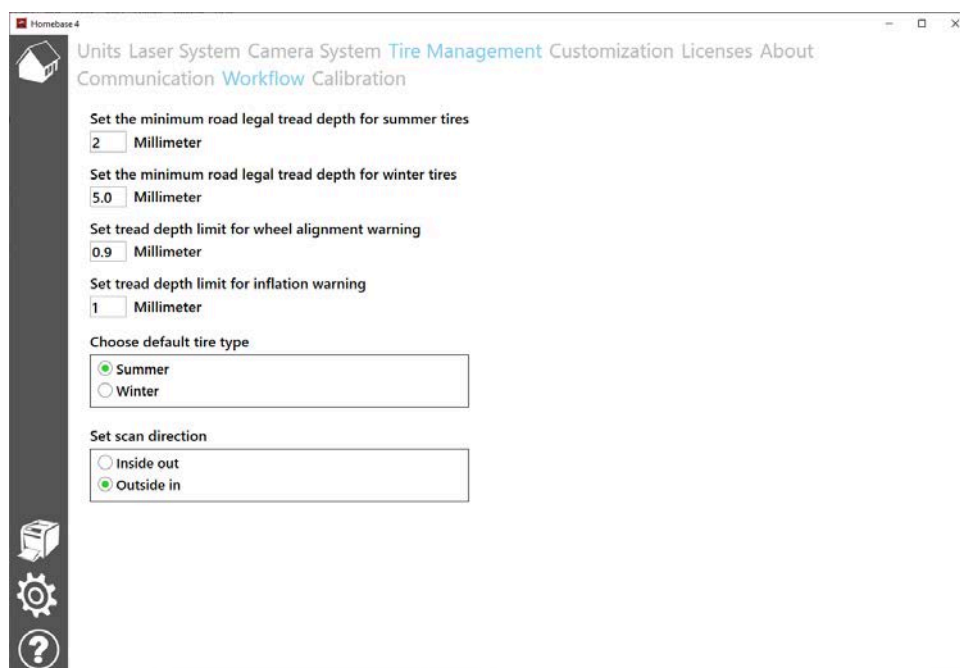


сигнал устройства.

Программа запомнит выбор и будет автоматически подключаться к выбранному устройству при следующем запуске.

Для отключения устройства нажмите синюю пиктограмму устройства.

## 1.2 Процесс измерения



### **Set the minimum road legal tread depth for summer tires (Минимальная высота протектора по ПДД для летних шин)**

Минимальный предел высоты протектора для летних шин. Цветной индикатор показывает степень близости результата измерения к допустимому пределу. См. разд. 4 «Измерения», страница 14.

### **Set the minimum road legal tread depth for winter tires (Минимальная высота протектора по ПДД для зимних шин)**

Минимальный предел высоты протектора для зимних шин. Цветной индикатор показывает степень близости результата измерения к допустимому пределу. См. разд. 4 «Измерения», страница 14.

### **Set tread depth limit for wheel alignment warning (Высота протектора для предупреждения при регулировке углов)**

Минимальный предел высоты протектора для регулировки углов установки колёс. При выходе за данный предел будет выводиться предупреждение.

### **Set tread depth limit for inflation warning (Высота протектора для предупреждения при накачивании)**

Минимальный предел высоты протектора для предупреждения о низком давлении. При выходе за данный предел будет выводиться предупреждение.

### **Choose default tire type (Тип шины)**

Тип измеряемой шины

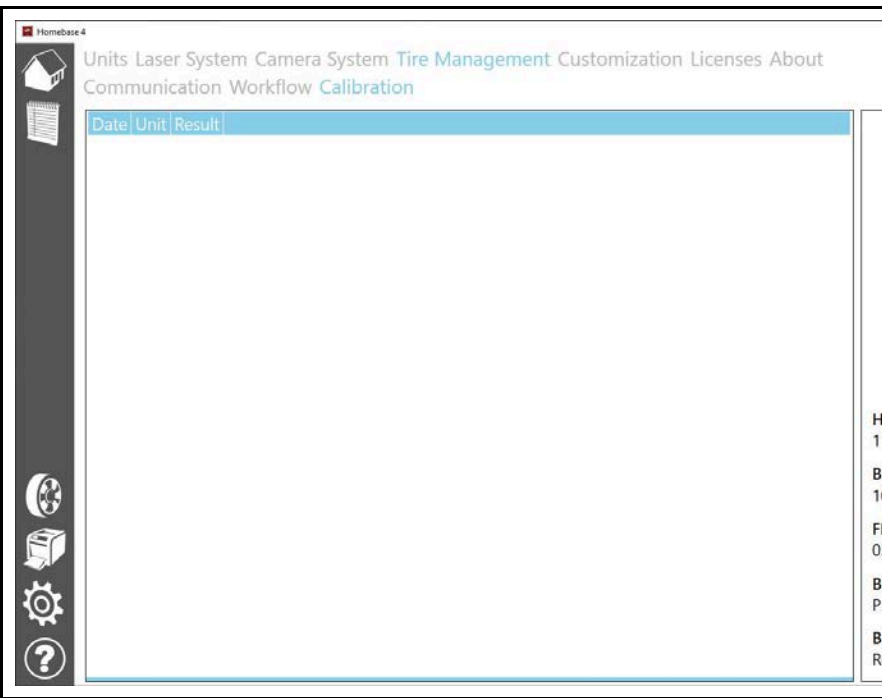





- **Summer (Летняя)** Для измерения колёс будут стандартно использоваться настройки для летних шин.
- **Winter (Зимняя)** Для измерения колёс будут стандартно использоваться настройки для зимних шин.

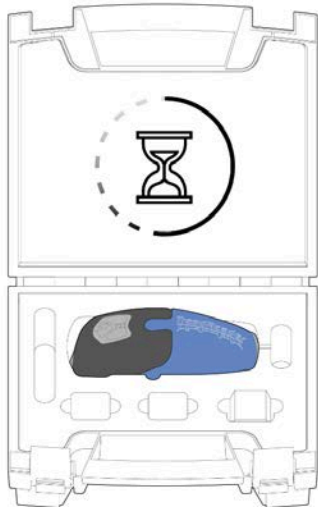
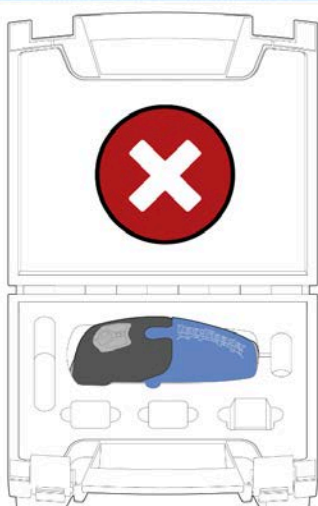
### **Set scan direction (Направление сканирования)**

Выбор направления сканирования

- **Inside out (Наружу).** (от шасси к наружной стороне шины.)
- **Outside in (Внутрь).** (от наружной стороны шины к шасси.)

## 1.3 Проверка калибровки

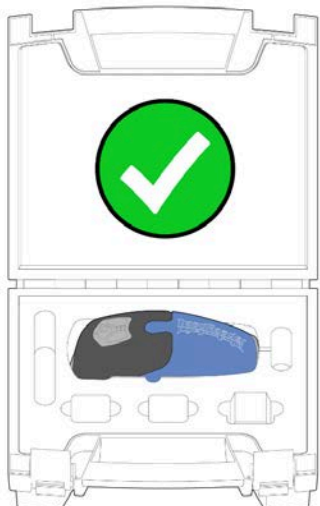
|    |   |   |
|----|---|---|
| 1. |   |    |
|    | <p>На странице отображается информация о подключённом устройстве TreadReader™. Кнопкой <b>[Calibrate] (Калибровка)</b> можно откалибровать устройство.</p> <p>При нажатии кнопки <b>[Calibrate] (Калибровка)</b> на экране появятся соответствующие указания.</p> |   |
| 2. |   |  |
| 3. | <p>Нажмите <b>[Next] (Далее)</b> для запуска калибровки.</p>  |  |

|    |  |
|----|--|
| 4. | <div data-bbox="231 197 1252 728"> <p>Calibration</p> <p>Calibrating, please do not remove the unit</p>  <p>Cancel</p> </div> <p>Калибровка запустится; не забудьте удалить устройство.</p>   |
| 5. | <div data-bbox="231 784 1252 1310"> <p>Calibration</p> <p>Calibration done, result: Failure</p>  <p>OK</p> </div> <p>Если калибровка завершится неудачей, появится данное сообщение об ошибке. Убедитесь в том, что устройство запитано, проверьте правильность его установки на стенд. Если ошибка повторяется, свяжитесь с сервисной службой компании Josam.</p> |
| 6. | <div data-bbox="231 1433 1252 1500"> <p>Нажмите <b>[OK]</b> для возврата к начальному окну калибровки и повторите калибровку.</p> <p>OK</p> </div>   |

7.

Calibration

Calibration done, result: Success



OK

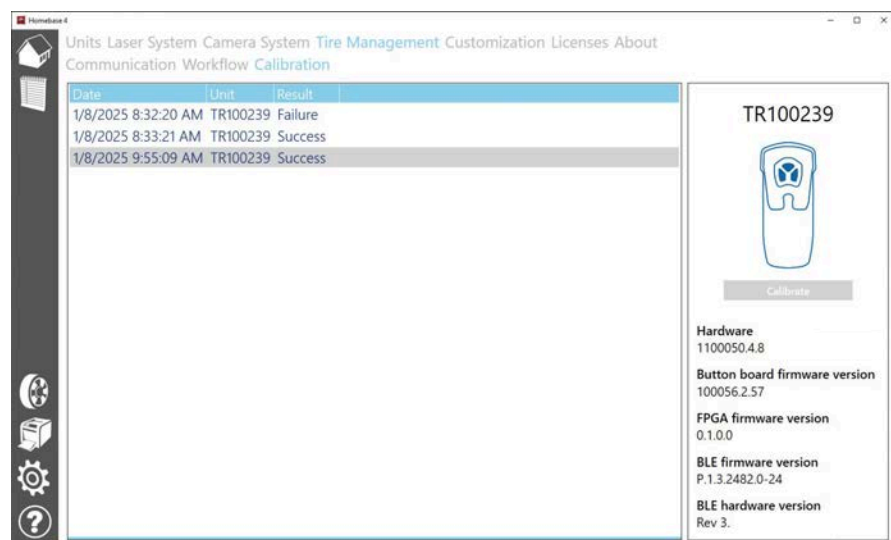
Если калибровка завершится успешно, появится данное сообщение.

8.

Нажмите **[OK]** для возврата к начальному окну калибровки.

OK

9.



Все калибровки устройства будут выведены на экран.



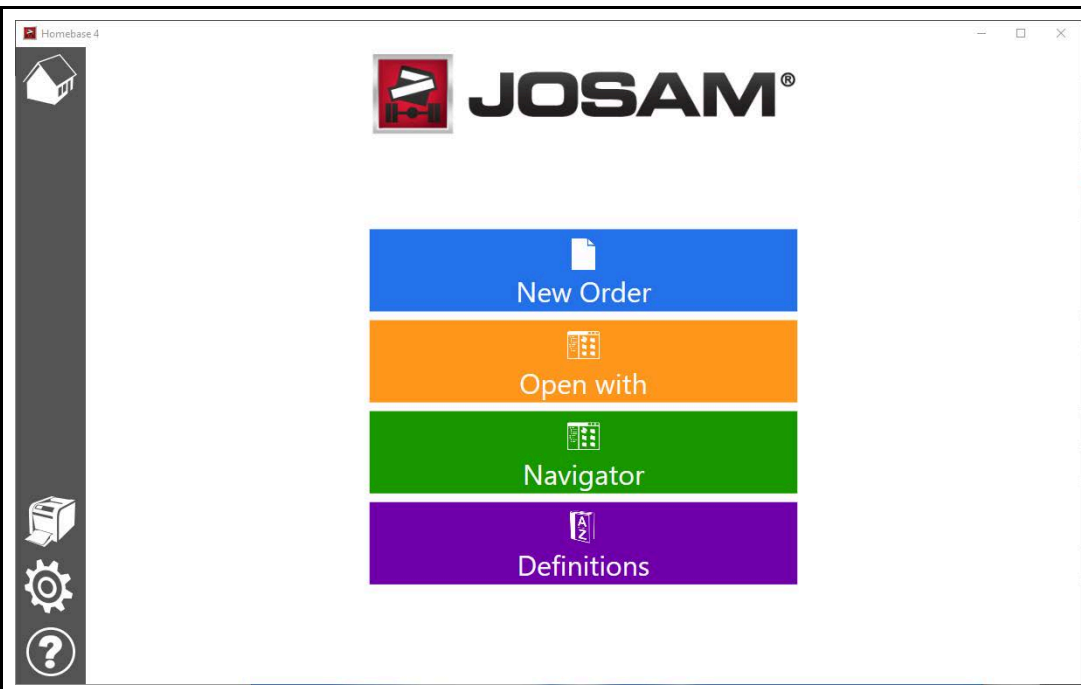

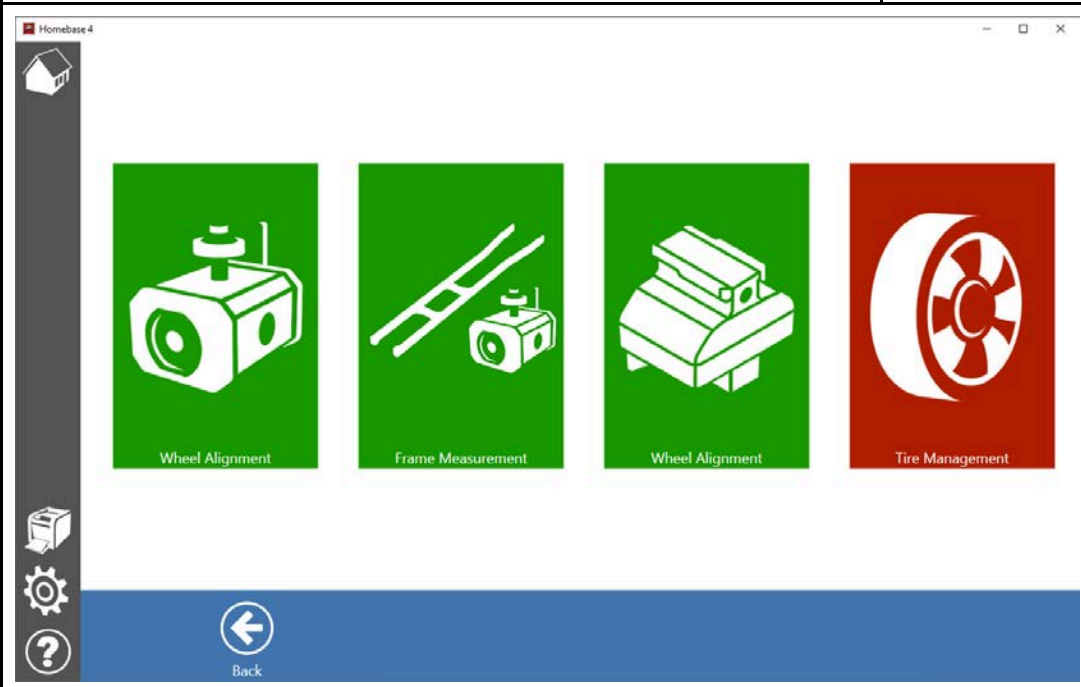


## 2 Настройки оборудования

Данное руководство предназначено для ручного сканера TreadReader™.

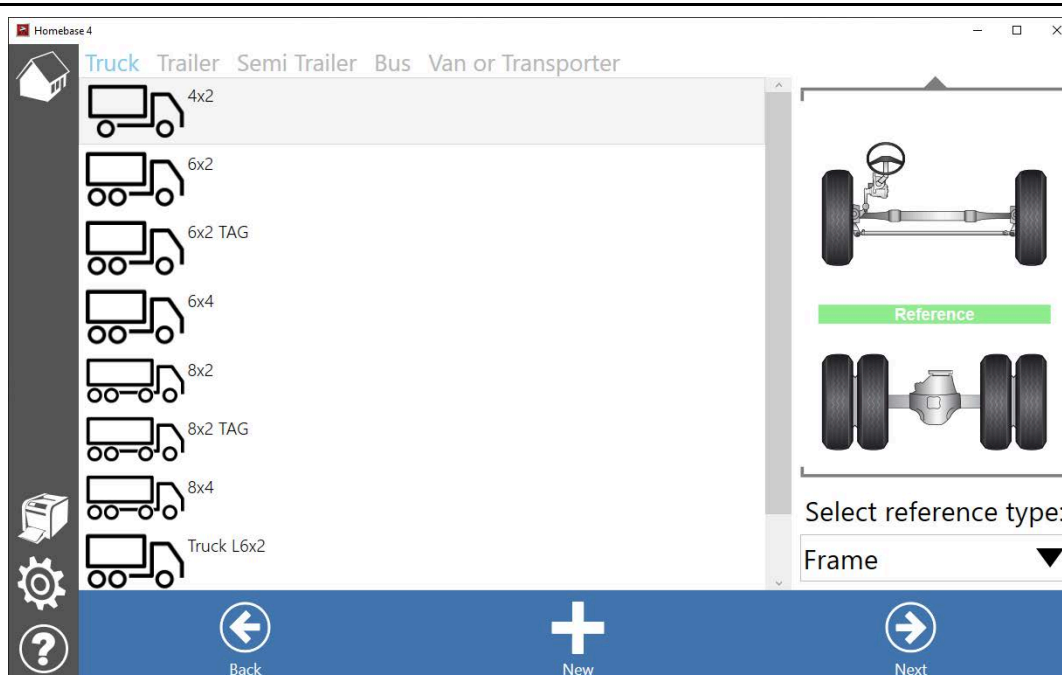


Более подробную информацию и технические характеристики TreadReader™ смотрите в руководстве к ручным продуктам на странице <https://treadreader.com/manuals/>

### 3 Создание наряда

|  |  |   |
|--|--|---|
| 1.   |    |   |
| <p>Для вызова меню создания нового наряда нажмите <b>[New order] (Новый наряд)</b></p>   |  |   |
| 2.   |  |   |
| <p> Список приложений может отличаться в зависимости от установки</p> <p>Выберите <b>[Tire Management] (Работа с шинами)</b>.</p> |  |  |

3.



Выберите тип автомобиля в верхнем меню (грузовой автомобиль, прицеп, полуприцеп, автобус, сочленённый автобус, комбинированный автомобиль, фургон или микроавтобус). Выберите нужный вариант.

Подробные инструкции см. в Руководстве пользователя Homebase 4, в главе «Определения».

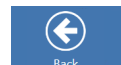
Если подходящего варианта нет, его можно создать, нажав **[New]** (**Создать**).



Нажмите **[Next]** (**Далее**) для продолжения.



Нажмите **[Back]** (**Назад**) для возврата к окну выбора определений.



4.

Выбор размера колёс. Знание размера колеса позволяет программе определить, на какое расстояние необходимо прокатить автомобиль при прокатке.


Подробные инструкции см. в Руководстве пользователя Homebase 4, в главе «Определения».

Нажмите **[Next] (Далее)** для продолжения работы с выбранным размером.

Нажмите **[Back] (Назад)** для возврата к окну выбора определений.

Если нужного размера не существует, его можно создать **[New] (Создать)**

5.



Order Number:




Mileage:



VIN:  
 ▼ +

Customer:  
 ▼ +

Employee:  
 ▼ +



Comment:

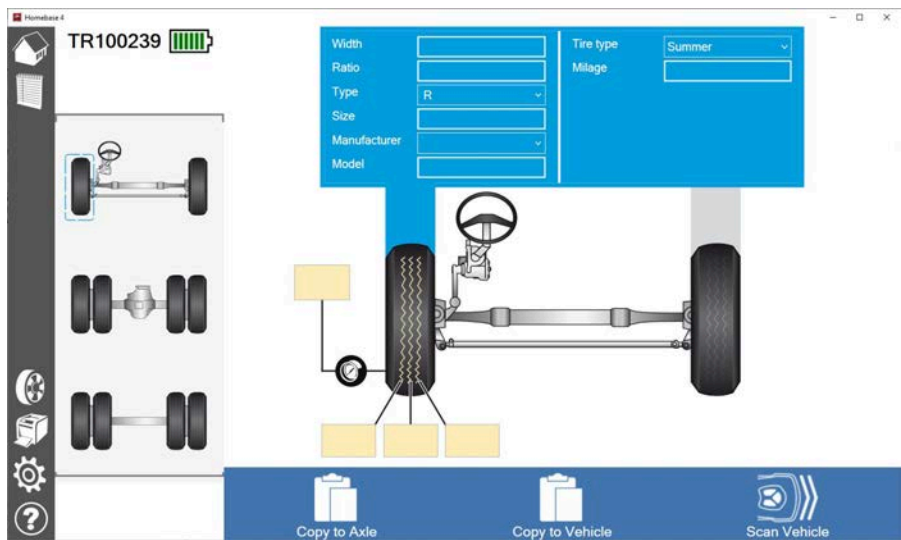







Back

Save & Start Measure

Введите VIN (идентификационный номер транспортного средства) или государственный номер автомобиля. VIN можно выбрать из списка ранее проверенных автомобилей.

Введите или выберите заказчика и сотрудника. При необходимости добавьте примечания.

|  |   |
|--|---|
| <p>Нажмите <b>[Save and start measure] (Сохранить и начать измерения)</b></p> <p>Программа автоматически перейдёт к ранее выбранному процессу измерения.</p> |  |
| <p>Нажмите <b>[Back] (Назад)</b> для возврата к окну выбора определений.</p>   |  |

## 4 Измерение

|    |  |   |
|----|--|---|
| 1. |    |   |
|    | <p>Щёлкните по колесу для выбора колеса, требующего правки. Введите следующие данные по каждому колесу:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ширина</li> <li>• Отношение</li> <li>• Тип (R - радиальный, D - диагональный)</li> <li>• Размер</li> <li>• Производитель</li> <li>• Модель</li> <li>• Тип шины (летняя или зимняя)</li> <li>• Пробег</li> </ul> |   |
| 2. | <p><b>[Copy to Axle]</b> Информация о колесе будет скопирована на все колёса оси или моста.</p>  |  |
|    | <p><b>[Copy to Vehicle]</b> Информация о колесе будет скопирована на все колёса автомобиля.</p>  |  |
|    | <p><b>[Scan Vehicle]</b> Откроется новое окно для измерения подключённого устройства.</p>  |  |
|    | <p>Индикатор батареи показывает уровень заряда батареи подключённого устройства TreadReader™.</p>  |  |
|    | <p>Индикатор батареи показывает, что устройство TreadReader™ не подключено.</p>  |  |
|    | <p>Показывает название подключённого устройства TreadReader™</p>   | <p><b>TR100239</b></p>  |

|    |   |
|----|---|
| 3. |   |
|    | <p>После выбора колеса можно ввести его параметры вручную в жёлтые поля или кнопкой <b>[Scan Vehicle]</b> просканировать колесо подключённым устройством TreadReader™. Функция [Scan Vehicle] просканирует все колёса автомобиля.</p>   |
|    | <p>Результаты измерения будут сравнены с пределами, настроенными на странице <a href="#">1.2 порядка работы, страница 5</a>. Цвет рамки у значения будет указывать близость результата измерения к пределу.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Зелёный цвет означает, что значения находятся в заданных пределах.</li> <li>• Красный цвет означает, что значения находятся вне заданных пределов.</li> <li>• Оранжевый цвет означает, что значения находятся ещё в заданных пределах, но уже близко к пороговому значению.</li> </ul> |



Правильное давление и положение шин смотрите в спецификациях изготовителей.



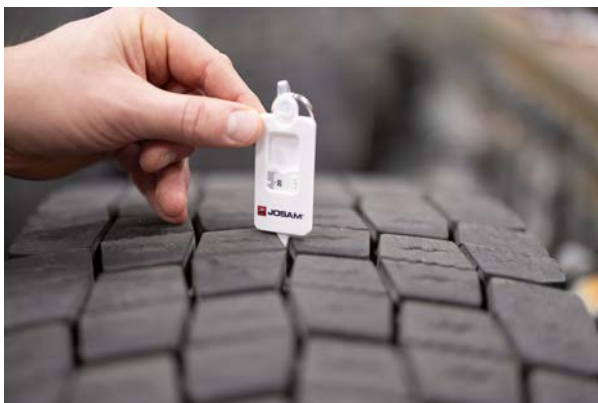
Давление в шинах измеряется вручную.



Устройство отключается через 5 минут бездействия.

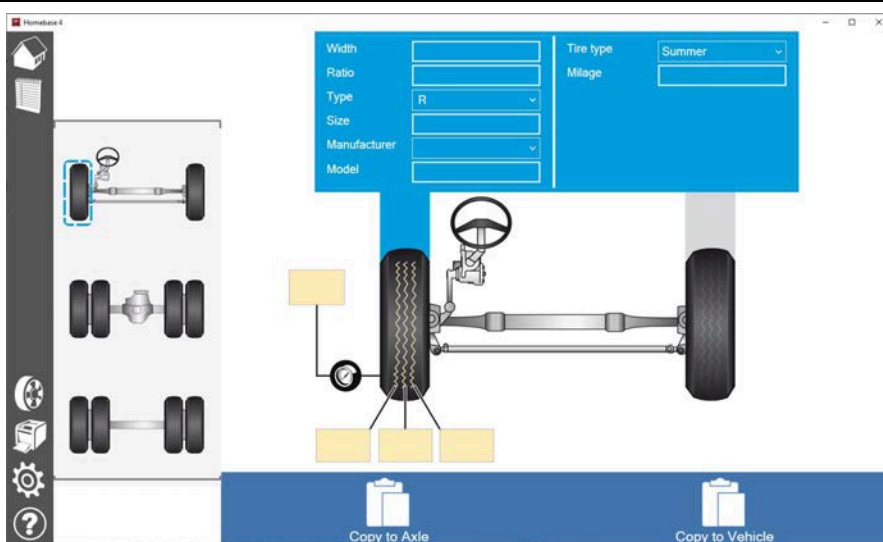
## 4.1 Ручное измерение

1.



Если подключённых устройств нет, измерения можно выполнить вручную, например глубиномером для определения остаточной высоты протектора.

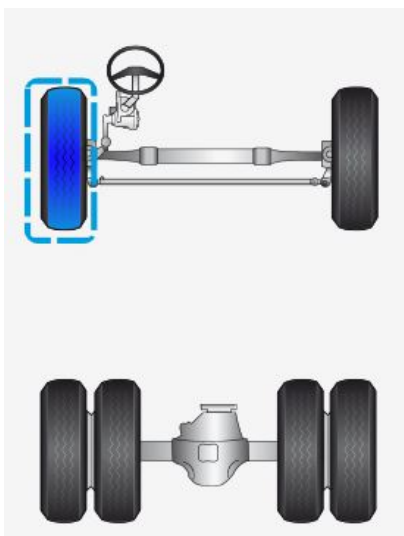
2.



Затем результаты измерения вводятся в соответствующие поля для каждого колеса.

Значения будут сохранены автоматически. Для перехода к другому колесу достаточно просто щёлкнуть по нему.

3.

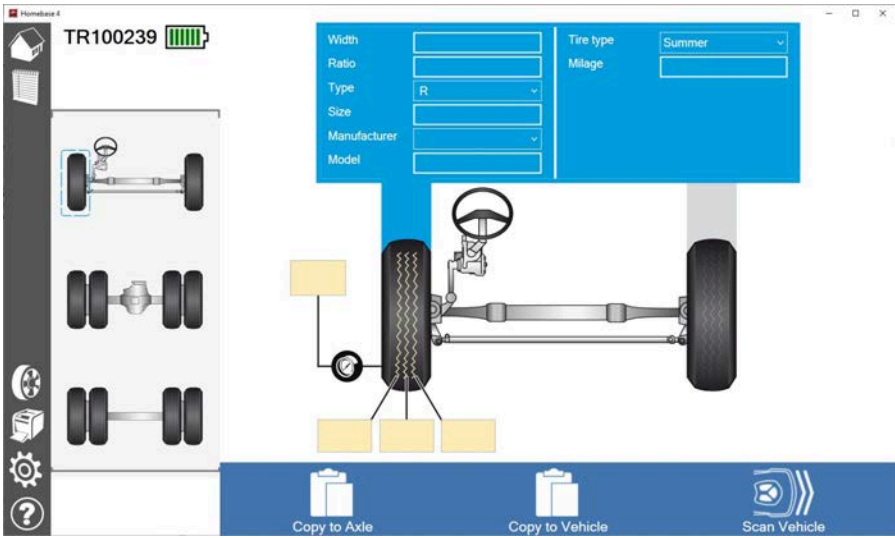

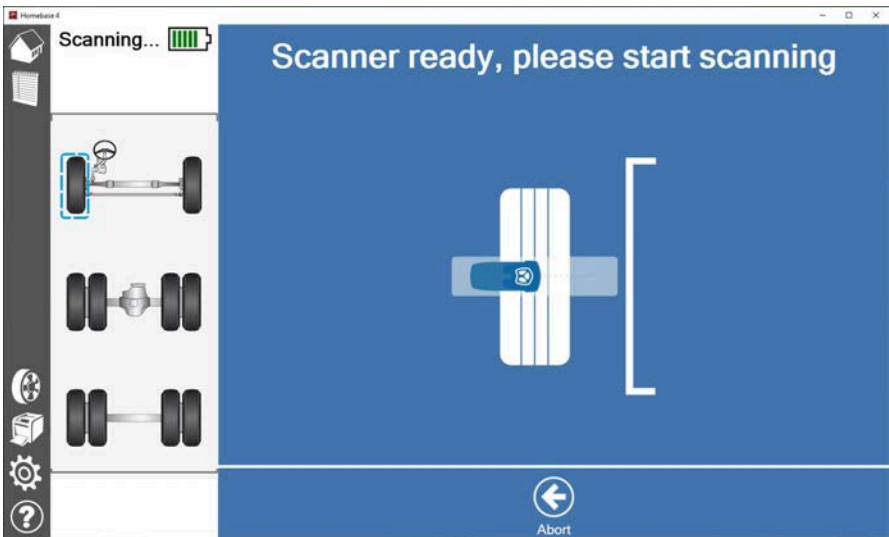


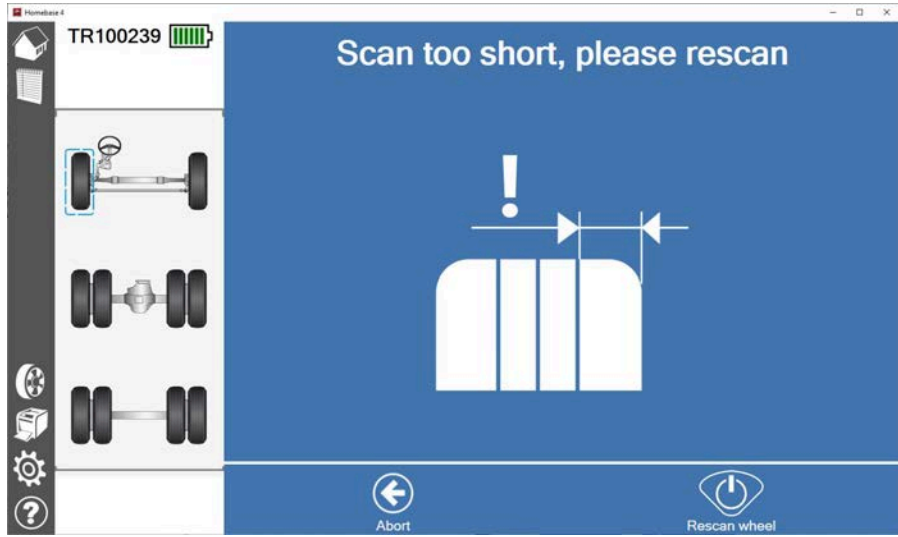
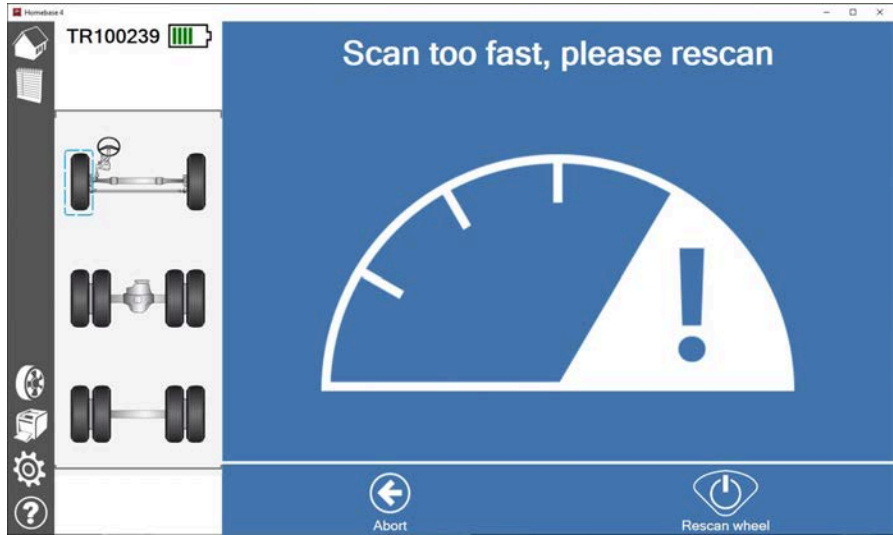

После завершения измерения колеса и сохранения результатов значения станут синего цвета.



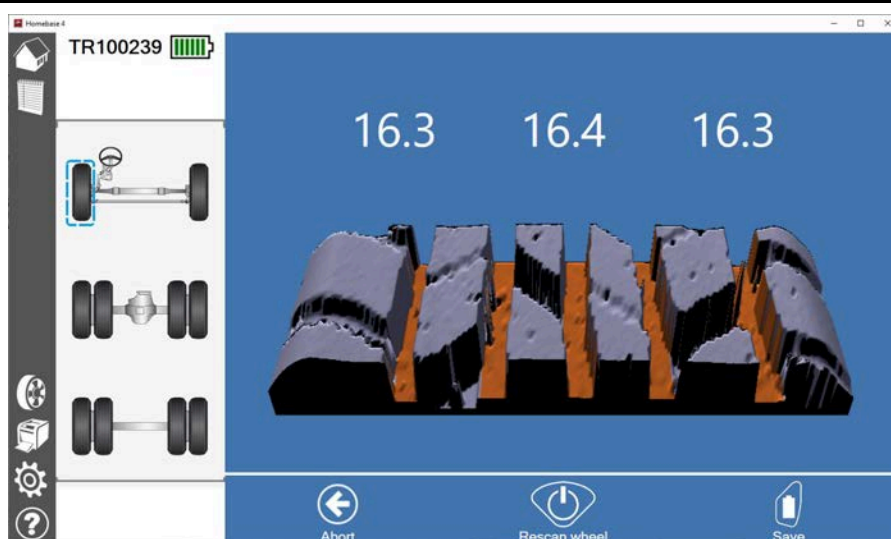
## 4.2 Измерение подключённым устройством

### 4.2.1 Сканирование одного колеса

|    |  |  |
|----|--|--|
| 1. |    |  |
|    | <p>Для сканирования одного колеса выберите колесо и нажмите кнопку батареи на устройстве TreadReader™.</p>   |  |
| 2. |  <p>Следуйте указаниям на экране.</p>                          |  |
| 3. | <p>В зависимости от направления сканирования на странице <a href="#">1.2 порядка работы, страница 5</a> будет показано правильное направление.</p> |  |

|           |  |   |
|-----------|--|---|
|           |  <p>Если расстояние сканирования будет малым, появится следующее окно.</p> |   |
| <p>4.</p> |  <p>Если сканирование завершится быстро, появится следующее окно.</p>     |   |
|           | <p>Нажмите <b>[Rescan wheel]</b> на экране или на устройстве TreadReader™ для повтора сканирования.</p>  |  |

5.



После правильного выполнения сканирования появится следующее окно.

6.

Теперь станут доступны следующие варианты:

**[Abort]** Отмена сканирования и возврат на страницу пуска измерений.



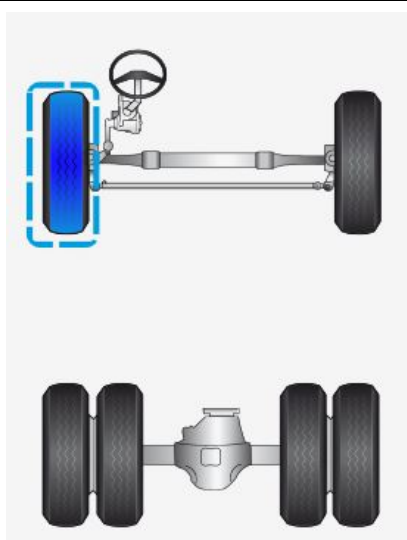
**[Rescan wheel]** Открытие окна сканирования для повторного сканирования колёс. Нажатие кнопки питания на подключённом устройстве TreadReader™ делает то же самое.



**[Save]** Сохранение результатов измерения текущего колеса и возврат в окно менеджера шин. Нажатие кнопки батареи на подключённом устройстве TreadReader™ делает то же самое.



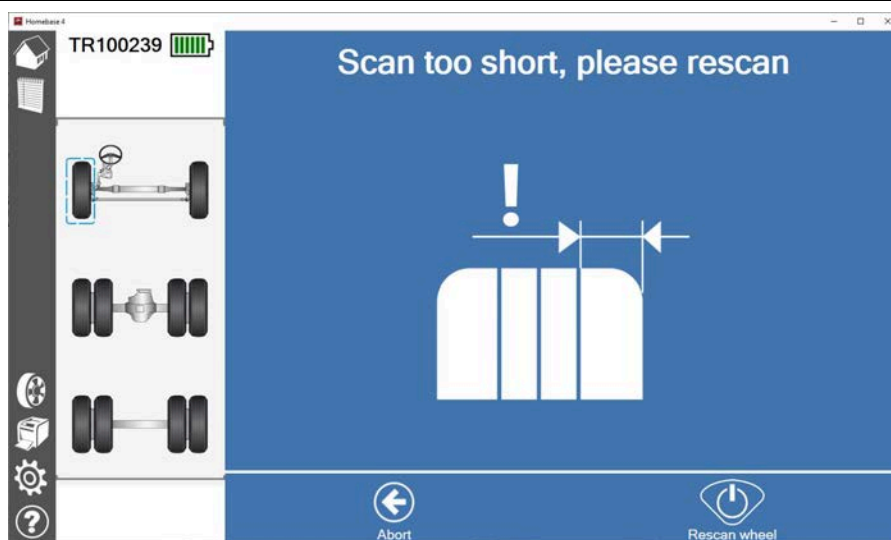
7.



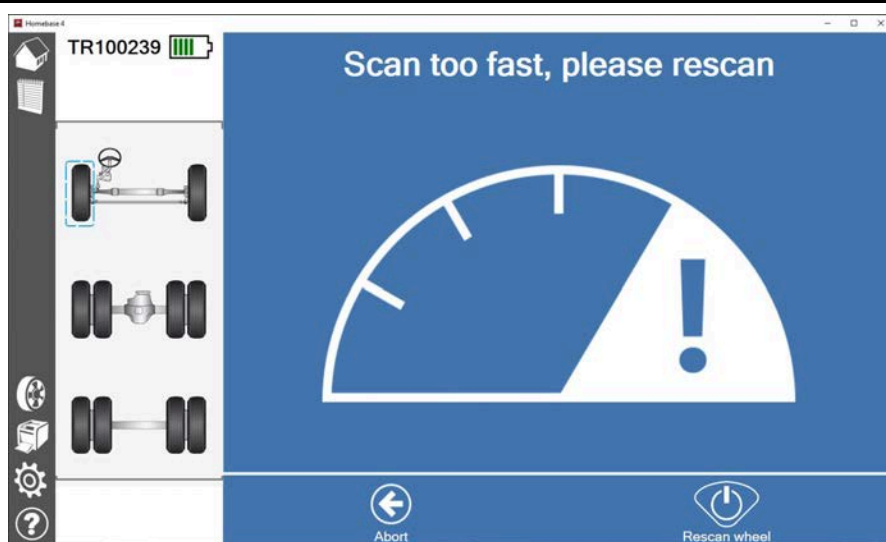
После сохранения результатов значения станут синего цвета.

## 4.2.2 Сканирование автомобиля

|    |  |
|----|--|
| 1. |    |
|    | <p>Для сканирования колёс подключённым устройством нажмите <b>[Scan Vehicle]</b>.</p>                                     |
| 2. | <p>Появится окно с указаниями по выполнению операции.</p> <p>В зависимости от направления сканирования на странице <a href="#">1.2 порядка работы, страница 5</a> будет показано правильное направление.</p> |



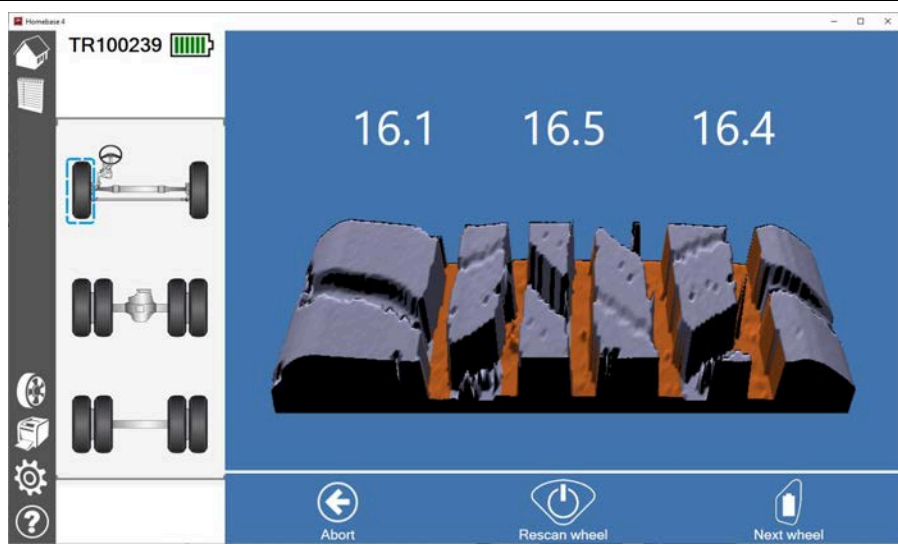

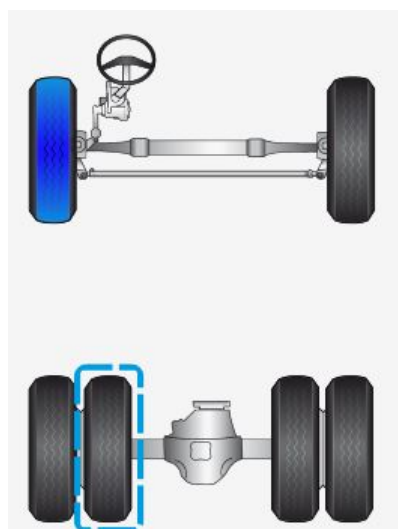

Если расстояние сканирования будет малым, появится следующее окно.



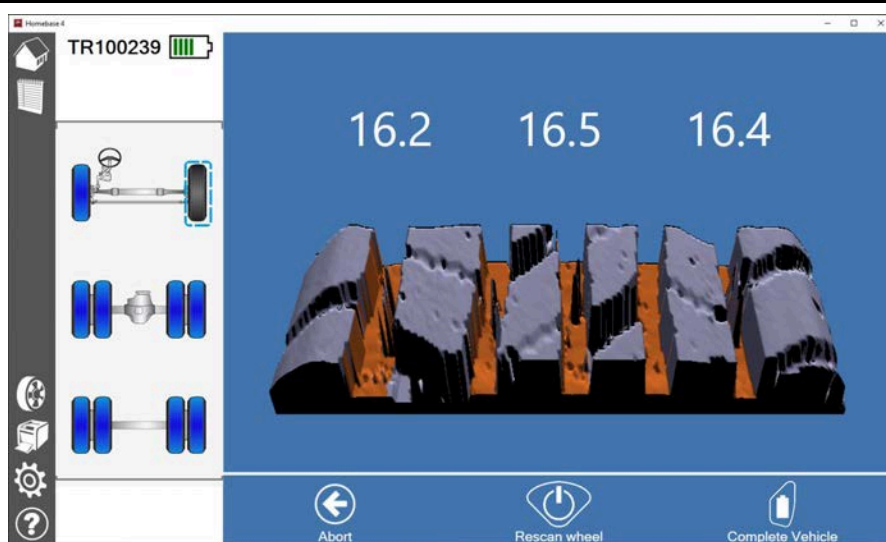
Если сканирование завершится быстро, появится следующее окно.

Нажмите **[Rescan wheel]** на экране или на устройстве TreadReader™ для повтора сканирования.



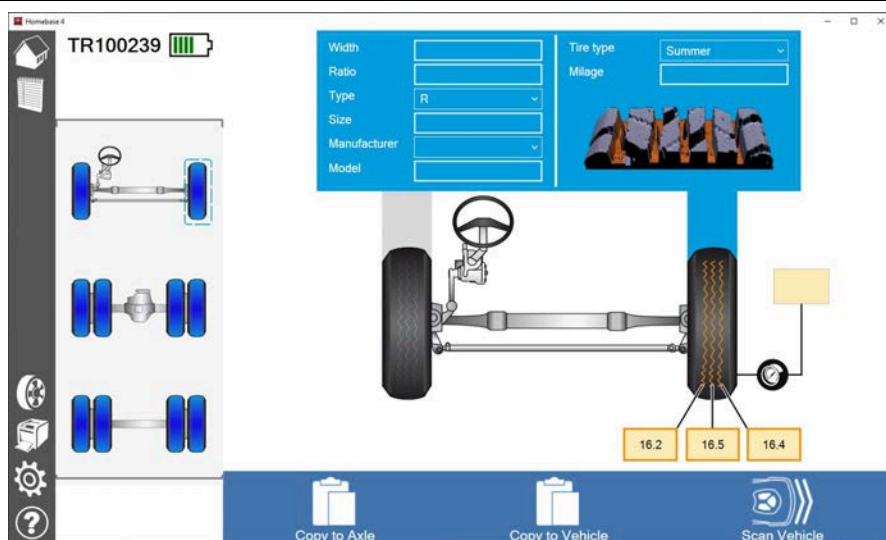
|    |  |   |
|----|--|---|
| 4. |    | <p>После правильного выполнения сканирования появится следующее окно.</p>             |
| 5. | <p>Теперь станут доступны следующие варианты:</p> <p><b>[Abort]</b> Отмена сканирования и возврат на страницу пуска измерений.</p> <p><b>[Rescan wheel]</b> Открытие окна сканирования для повторного сканирования колёс. Нажатие кнопки питания на подключённом устройстве TreadReader™ делает то же самое.</p> <p><b>[Next wheel]</b> Сохранение результатов измерения текущего колеса и переход в окне сканирования к следующему колесу. Нажатие кнопки батареи на подключённом устройстве TreadReader™ делает то же самое.</p> |   |
| 6. |   | <p>Если колесо синее, значит, результаты измерения колеса были сохранены.</p>         |
| 7. | <p>После измерения всех колёс вместо <b>[Next wheel]</b> (<b>Следующее колесо</b>) появится <b>[Complete Vehicle]</b> (<b>Завершить авто</b>).</p>   |  |

8.



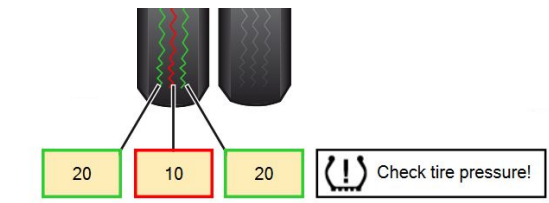
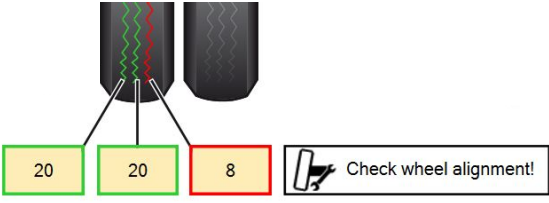



При нажатии [**Complete Vehicle**] появится окно с результатами. В нём будут показаны результаты измерения всех колёс.

9.



Стенд издаст трёхкратный звуковой сигнал для подтверждения завершения сканирования автомобиля.

## 5 Сообщения об ошибках и индикаторы

|   |   |
|---|---|
| <p>Если центральное значение сильно отличается от левого и правого значений после измерения шины, значит, нужно проверить давление в шине при появлении сообщения «Check tire pressure!».</p> |   |
| <p>Если центральное значение сильно отличается от других значений после измерения шины, значит, нужно проверить углы установки колёс при появлении сообщения «Check wheel alignment!».</p>    |   |
| <p>Если у подключённого устройства TreadReader™ прошивка старая, появится данное предупреждение. Рекомендуется обновить приложение TreadReader™ до последней версии.</p>                      |   |
| <p>Нажмите <b>[OK]</b> для обновления.</p>  |  |
| <p>При нажатии <b>[OK]</b> появится новое окно. Процесс обновления длится несколько минут.</p>  |  |



Эта страница намеренно оставлена пустой

Эта страница намеренно оставлена пустой

Эта страница намеренно оставлена пустой



**Car-O-Liner Group / JOSAM**

Maskingatan 5

SE-702 86 Örebro, Швеция

Телефон: +46 19 30 40 00

[info@josam.se](mailto:info@josam.se)

[www.josam.se](http://www.josam.se)

Документ является базовым руководством. Хотя данный документ готовился со всей тщательностью, изготовитель не несёт никакой ответственности за возможные ошибки или упущения. Изготовитель также не несёт никакой ответственности за ущерб, вызванный использованием информации, содержащейся в настоящем документе. Данный документ не является частью контракта или лицензии, если не указано иное. Вся техническая информация, рекомендации, ноу-хау, чертежи, спецификации и другие подобные сведения, содержащиеся в данном документе, являются конфиденциальными и не могут раскрываться третьей стороне без предварительного письменного разрешения изготовителя.

Josam - торговая марка компании Snap-on Incorporated. © 2025 Snap-on Incorporated.